

Laura Loder Büchel

Appendice 1 / Annexe 1 / Anhang 1:

Tom Sawyer: Test di produzione orale – Foglio per gli appunti

Tom Sawyer: Test d'expression orale – Feuille de notes

Tom Sawyer: Test „Sprechen“ – Notizblatt

Tom Sawyer: Speaking Test – Note taking sheet

***Tom Sawyer*: Test di produzione orale – Foglio per gli appunti**

Nome dell'allievo: _____

Ti farò domande su *Tom Sawyer* e mi anoterò il seguente:

- Ricchezza del vocabolario –
- Correttezza (vocaboli corretti, verbi al presente e la maggior parte dei verbi al passato corretti) –
- Fluidità –
- Strategie (se non sei sicuro, smetti di parlare o chiedi aiuto / usi dei gesti / cerchi di formulare in un altro modo ecc.?) –
- **Contenuto:** Quello che dici rifletta che hai letto il libro?

***Tom Sawyer*: test d'expression orale – feuille de notes**

Nom de l'élève: _____

Je vais te poser des questions à propos de *Tom Sawyer* et je noterai les éléments suivants:

- Richesse du vocabulaire –
- Précision (vocabulaire précis, utilisation correcte du présent et de la plupart des temps du passé) –
- Aisance –
- Stratégies (lorsque tu n'as pas la réponse, est-ce que tu t'arrêtes ou est-ce que tu demandes de l'aide, utilises-tu des gestes, est-ce que tu reformules, etc... ?) –
- **Contenu** : est-ce que ce que tu dis montre que tu as lu le livre?

Tom Sawyer: Test „Sprechen“ – Notizblatt

Name des Schülers: _____

Ich werde dir Fragen über *Tom Sawyer* stellen und Folgendes aufschreiben:

- Vielfalt der Wortschatz –
- Korrektheit (korrekter Wortschatz, Korrektheit der Gegenwartsformen und der meisten Vergangenheitsformen) –
- Redefluss –
- Strategien (Wenn du nicht sicher bist, hörst du auf zu sprechen oder fragst nach Hilfe / verwendest Gesten, formulierst es neu etc. ?) –
- **Leseverständnis:** Zeigt, was du sagst, dass du das Buch gelesen hast?

Tom Sawyer: Speaking Test – Note taking sheet

Name of child: _____

I will ask you questions about *Tom Sawyer* and will note the following:

- Range –
- Accuracy (correct vocabulary, present-tense used correctly, most past-tenses) –
- Fluency –
- Strategies (if you are not sure, do you stop or do you ask for help, use your body, rephrase, etc...?) –
- **Reading content:** Does what you say show you actually read the book?